

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Институт биохимической технологии и нанотехнологии (ИБХТН)*

Рекомендовано МССН

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Наименование дисциплины**

Иностранный язык

**Рекомендуется для направления подготовки/специальности**

28.04.01 «Нанотехнологии и микросистемная техника»

**Направленность программы (профиль)**

«Инновационные технологии и нанотехнологии в медицине, фармацевтике и  
биотехнологии»

**Москва, 2021**

**1. Целью** дисциплины «Иностранный язык» является формирование у выпускников – межкультурной коммуникативной компетенции как составляющей их профессиональной компетентности. Студенты должны быть способны к межкультурному общению в профессиональной среде.

**2. Место дисциплины в структуре ООП:** Согласно ОС ВО и ООП «Инновационные технологии и нанотехнологии в медицине, фармацевтике и биотехнологии» дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части и является обязательной дисциплиной базовой части профиля «Инновационные технологии и нанотехнологии в медицине, фармацевтике и биотехнологии».

*Областями* профессиональной деятельности магистров, на которые ориентирует дисциплина «Иностранный язык», являются: лингвистическое/иноязычное и профессиональное образование, социальная сфера и культура (в области профессионального межкультурного общения).

Освоение дисциплины готовит к работе со следующими *объектами* профессиональной деятельности магистров: просвещение; наука и техника.

Освоение дисциплины готовит к следующим *видам* профессиональной деятельности магистров:

- профессионально-практическая;
- научно-исследовательская;
- культурно-просветительская.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с ОС ВО и матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

**Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций**

| № п/п                                   | Шифр и наименование компетенции  | Предшествующие дисциплины   | Последующие дисциплины (группы дисциплин) |
|---|--|---|---|
| <b>Универсальные компетенции</b>        |  |   |   |
| 1                                       | <b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия               |   |   |
| 2                                       | <b>УК-5.</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия  |   |   |
| <b>Общепрофессиональные компетенции</b> |  |   |   |
| 1                                       | <b>ОПК-6.</b> Способен демонстрировать социальную ответственность за принимаемые решения, учитывать правовые и культурные аспекты, обеспечивать устойчивое развитие при ведении профессиональной и иной деятельности | Современная философия и методология науки; Актуальные проблемы современной нанотехнологии |   |

**1. Требования к результатам освоения дисциплины:**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

| № п/п | Код и наименование компетенции   | Код и наименование индикатора достижения компетенции  |
|-------|--|---|
| 1     | <b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для | <b>УК-4.1.</b> Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | академического и профессионального взаимодействия  | иностранном языке;<br><b>УК-4.2.</b> Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке. |
| 2 | <b>УК-5.</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия  | <b>УК-5.1.</b> Понимает правила, традиции и нормы общения в иноязычных странах.<br><b>УК-5.2.</b> Владеет навыками ведения деловой переписки на иностранном языке.                 |
| 4 | <b>ОПК-6.</b> Способен демонстрировать социальную ответственность за принимаемые решения, учитывать правовые и культурные аспекты, обеспечивать устойчивое развитие при ведении профессиональной и иной деятельности | <b>ОПК-6.1.</b> Представляет результаты работы в виде доклада и научной публикации (тезисы доклада, статья, обзор) на русском и английском языке                                   |

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык» студент должен:

### ***Знать***

- систему представлений о взаимосвязи лингвистики, филологии, культурологии, психологии;
- закономерности становления способности к межкультурной коммуникации, формирования вторичной языковой личности;
- характер и специфику межкультурного общения в области конструкторско-технологического обеспечения машиностроительных производств;
- фундаментальные основы изучения ИЯ;

### ***Обладать***

- стремлением к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства, стратегией саморазвития в сфере профессиональной деятельности;
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию в сфере профессионального общения;
- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения;
- стремлением к профессиональной автономии, к реализации индивидуального стиля учебной и профессиональной деятельности.

### ***Уметь***

- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции;
- творчески применять теоретические положения для решения практических профессиональных задач;
- постоянно совершенствовать свои знания и умения, позволяющие творчески и эффективно осуществлять профессиональную деятельность;
- самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность.

### ***Владеть***

- техниками и технологиями самореализации и самоактуализации, преодоления стресса и профессиональных конфликтных ситуаций;
- методологией научного познания, технологией представления результатов исследования.

## **4. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

| Вид учебной работы | Всего часов | 1 курс   |   |   |   | 2 курс |   |   |   |
|--------------------|-------------|----------|---|---|---|--------|---|---|---|
|                    |             | Семестры |   |   |   |        |   |   |   |
|                    |             | 1        | 2 | 3 | 4 | 5      | 6 | 7 | 8 |
|                    |             |          |   |   |   |        |   |   |   |

|                                       |         |    |    |    |    |  |    |  |  |
|---------------------------------------|---------|----|----|----|----|--|----|--|--|
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b>     | 68      |    |    |    |    |  |    |  |  |
| Лекции                                |         |    |    |    |    |  |    |  |  |
| Практические занятия (ПЗ)             | 84      | 18 | 16 | 18 | 16 |  | 16 |  |  |
| Лабораторные работы (ЛР)              |         |    |    |    |    |  |    |  |  |
| <b>Самостоятельная работа (всего)</b> | 132     | 30 | 24 | 30 | 24 |  | 24 |  |  |
| <b>Итоговая аттестация</b>            | Экзамен |    |    |    |    |  |    |  |  |
| Общая трудоемкость, час<br>зач. ед.   | 216     | 48 | 40 | 48 | 40 |  | 40 |  |  |
|                                       | 6       | 1  | 1  | 1  | 1  |  | 2  |  |  |

## 5. Содержание

| № п\п | Наименование раздела (темы) | Содержание раздела (темы)  |
|-------|-----------------------------|--|
| 1.    | Институт науки и техники    | Формирование способности понимать специфику функционирования социального института науки и техники в иноязычных странах и в России и умение сопоставлять эти знания при общении; |
| 2.    | Специализированная культура | Формирование способности понимать правила, традиции и нормы общения в профессиональной научно-технической сфере в иноязычных странах и в России и учет этих знаний при общении   |
| 3.    | Доклады                     | Формирование умения понимать устные доклады и достаточно продолжительные выступления на иностранном языке по выбранной тематике  |
| 4.    | Статьи                      | Формирование умения понимать письменные иностранные общенаучные и узкоспециальные статьи, в области химии, медицины и биотехнологии  |
| 5.    | Патенты                     | Формирование умения понимать письменные иноязычные патенты в области химии, медицины и биотехнологии   |
| 6.    | Деловое письмо              | Формирование умения понимать сложную аргументацию в деловых иноязычных письмах   |
| 7.    | Подготовленная беседа       | Формирование умения вести неподготовленную беседу на общенаучную и узкоспециальную тематику в выбранной области  |
| 8.    | Авторитетные ученые         | Сведения об авторитетных ученых в области науки и техники, об истории и основных направлениях развития науки и техники в иноязычных странах и в России в области химии           |
| 9.    | Дискуссия                   | Формирование умения участвовать в дискуссии по общенаучным и узкоспециальным вопросам; высказывать и отстаивать собственную точку зрения на иностранном языке.                   |
| 10.   | Аргументация                | Формирование умения строить логически свою аргументацию на иностранном языке   |

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 11. | Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе | Формирование способности понимать особенности представления научных и технических понятий в иноязычном и русском тексте в области химии, инновационных технологий и нанотехнологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии |
| 12. | Сообщение  | Формирование умения строить на иностранном языке высказывание, сообщение на предложенную тему на общенаучную тематику   |
| 13. | Логика научного изложения  | Формирование умения понимать прагматическую установку текста и мотивы, определяющие его содержание и композицию иноязычного научного текста.  |
| 14. | Реферирование текста   | Формирование умения вычленять ключевые отрезки текста, передавая полученную информацию с заданной степенью свернутости в форме реферата и реферата-обзора.  |
| 15. | Главная мысль и авторское отношение  | Формирование умения понимать главную мысль текста, проследить развертывание темы, раскрывая авторское отношение к теме текста   |
| 16. | Реферат  | Формирование умения резюмировать иноязычный текст в области химии, выражая свое отношение к содержанию текста.  |
| 17. | Обзор  | Формирование умения делать обзор, излагая достижения/тенденции развития в области химии   |
| 18. | Деловая беседа   | Формирование умения участвовать в беседе профессионального/научного/производственного характера   |

## 5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

| № п/п | Наименование раздела дисциплины  | Лекц. | Практ. зан. | Лаб. зан. | Семина | СРС | Всего час. |
|-------|--|-------|-------------|-----------|--------|-----|------------|
| 1.    | Институт науки и техники   |       | 4           |           |        | 3   | 7          |
| 2.    | Специализированная культура  |       | 4           |           |        | 3   | 7          |
| 3.    | Доклады  |       | 6           |           |        | 4   | 10         |
| 4.    | Статьи   |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 5.    | Патенты  |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 6.    | Деловое письмо   |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
|       | Зачёт  |       |             |           |        | 18  | 18         |
| 7.    | Подготовленная беседа  |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 8.    | Авторитетные ученые  |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 9.    | Дискуссия  |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 10.   | Аргументация   |       | 4           |           |        | 3   | 7          |
| 11.   | Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе |       | 4           |           |        | 4   | 8          |
| 12.   | Сообщение  |       | 8           |           |        | 4   | 12         |

|     |                                     |  |    |  |  |     |     |
|-----|-------------------------------------|--|----|--|--|-----|-----|
|     | Зачёт                               |  |    |  |  | 18  | 18  |
| 13. | Логика научного изложения           |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
| 14. | Реферирование текста                |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
| 15. | Главная мысль и авторское отношение |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
| 16. | Реферат                             |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
| 17. | Обзор                               |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
| 18. | Деловая беседа                      |  | 5  |  |  | 4   | 9   |
|     | Экзамен                             |  |    |  |  | 27  | 27  |
|     | Итого                               |  | 84 |  |  | 132 | 216 |

## 6. Семинары

| № п/п                 | Тематика семинаров   | Трудоемкость (час.) |
|-----------------------|--|---------------------|
| <b>Первый семестр</b> |  |                     |
| 1.                    | Формирование способности понимать специфику функционирования социального института науки и техники в иноязычных странах и в России и умение сопоставлять эти знания при общении; | 4                   |
| 2.                    | Формирование способности понимать правила, традиции и нормы общения в профессиональной научно-технической сфере в иноязычных странах и в России и учет этих знаний при общении   | 4                   |
| 3.                    | Формирование умения понимать устные доклады и достаточно продолжительные выступления на иностранном языке по тематике «Биохимические технологии»                                 | 6                   |
| 4.                    | Формирование умения понимать письменные иностранные общенаучные и узкоспециальные статьи, в области химии, медицины и биотехнологии  | 4                   |
| 5.                    | Формирование умения понимать письменные иноязычные патенты в области химии, медицины и биотехнологии   | 4                   |
| 6.                    | Формирование умения понимать сложную аргументацию в деловых иноязычных письмах   | 4                   |
| <b>Второй семестр</b> |  |                     |
| 7.                    | Формирование умения вести неподготовленную беседу на общенаучную и узкоспециальную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии          | 4                   |
| 8.                    | Сведения об авторитетных ученых в области науки и техники, об истории и основных направлениях развития науки и техники в иноязычных странах и в России в области фармации        | 4                   |

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| 9.                    | Формирование умения участвовать в дискуссии по общенаучным и узкоспециальным вопросам; высказывать и отстаивать собственную точку зрения на иностранном языке.                              | 4 |
| 10.                   | Формирование умения строить логически свою аргументацию на иностранном языке  | 4 |
| 11.                   | Формирование способности понимать особенности представления научных и технических понятий в иноязычном и русском тексте в области химии   | 4 |
| 12.                   | Формирование умения строить на иностранном языке высказывание, сообщение на предложенную тему на общенаучную тематику в области химии   | 8 |
| <b>Третий семестр</b> |   |   |
| 13.                   | Формирование умения понимать прагматическую установку текста и мотивы, определяющие его содержание и композицию иноязычного научного текста.  | 5 |
| 14.                   | Формирование умения вычленять ключевые отрезки текста, передавая полученную информацию с заданной степенью свернутости в форме реферата и реферата-обзора.                                  | 5 |
| 15.                   | Формирование умения понимать главную мысль текста, прослеживать развертывание темы, раскрывая авторское отношение к теме текста   | 5 |
| 16.                   | Формирование умения резюмировать иноязычный текст в области инновационных технологий и нанотехнологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии, выражая свое отношение к содержанию текста. | 5 |
| 17.                   | Формирование умения делать обзор, излагая достижения/тенденции развития в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии   | 5 |
| 18.                   | Формирование умения участвовать в беседе профессионального/научного/производственного характера   | 5 |

#### **7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

а) основная литература:

Modern English Lexicology [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие / М.И. Зыкова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2011. - 70 с. - 65.00. [http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/3187]

б) дополнительная литература:

Topics in English [Электронный ресурс] / Р.Ш. Болотова, Е.В. Бонадыкова. - М. : Изд-во РУДН, 2010. - 39 с. [http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/1366]

#### **8. Информационное обеспечение дисциплины**

в) программное обеспечение:

не требуется

#### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3., Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной

аттестации, а также для самостоятельной работы: Ауд. № 492 Комплект специализированной мебели.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

### *Методические рекомендации по подготовке рефератов*

Реферат по дисциплине «Иностранный язык» является результатом индивидуальной работы студентов и отражает способности исполнителей к самостоятельной работе с литературой и навыки анализа конкретной проблемы.

Для написания реферата рекомендуется использовать учебную, научную и специальную научно-практическую литературу, интернет-ресурсы.

Реферат состоит из следующих частей:

1. Введение
2. Основные разделы (главы, параграфы)
3. Заключение
4. Список использованной литературы
5. Приложение

Во введении характеризуется актуальность проблемы, цель и задачи работы, дается краткая характеристика используемых материалов.

Основные разделы работы содержат как теоретический, так и аналитический материал.

Для написания теоретической части реферата необходимо изучить литературу по данной теме (учебники, учебные пособия, монографии, статьи в периодических изданиях и т.д.). Теоретический раздел должен показать, что студент знаком с публикациями по рассматриваемой проблеме. Важно выразить собственное мнение в отношении позиций того или иного автора или содержания используемого документа. При использовании прямого цитирования обязательно делать ссылки на источник с указанием страниц.

Аналитический раздел основывается на фактическом материале. Для написания этого раздела могут быть использованы различные источники информации: научные статьи, монографии, нормативно-технические документы, результаты специальных обследований, материалы научно-практических семинаров, конференций и др.

Работа будет более интересной, если фактический материал рассматривается в динамике. Для наглядности и удобства анализа цифровые данные могут быть сведены в таблицы. Если цифровой материал занимает большой объем, его следует поместить в приложение.

Заключительная часть реферата должна содержать выводы и предложения по каждому разделу и по работе в целом. Они должны логически вытекать из ранее написанного материала.

После заключения в работе помещается список использованной литературы.

Общий объем реферата: 20-25 страниц машинописного текста формата А-4, кегль 12-14, интервал 1,5. По реферату может быть проведена защита в устной форме на усмотрение преподавателя.

## **11. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

### **Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Работа в семестре

Максимальное число баллов, набранных в семестре – 100

| Вид задания                    | Число заданий | Кол-во баллов | Сумма баллов |
|--------------------------------|---------------|---------------|--------------|
| Посещаемость лекций, семинаров | 4             | 5             | 20           |
| Эссе                           | 1             | 10            | 10           |
| Реферат                        | 1             | 20            | 20           |
| СУРС                           | 1             | 30            | 30           |

|                               |   |    |     |
|-------------------------------|---|----|-----|
| Итоговая аттестация (экзамен) | 1 | 20 | 20  |
| ИТОГО                         |   |    | 100 |

Соответствие систем оценок (используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы (БРС) оценок текущей успеваемости):

| Баллы БРС | Традиционные оценки в РФ | Баллы для перевода оценок | Оценки | Оценки ECTS |
|-----------|--------------------------|---------------------------|--------|-------------|
| 86 - 100  | 5                        | 95 - 100                  | 5+     | A           |
|           |                          | 86 - 94                   | 5      | B           |
| 69 - 85   | 4                        | 69 - 85                   | 4      | C           |
| 51 - 68   | 3                        | 61 - 68                   | 3+     | D           |
|           |                          | 51 - 60                   | 3      | E           |
| 0 - 50    | 2                        | 31 - 50                   | 2+     | FX          |
|           |                          | 0 - 30                    | 2      | F           |

График проведения письменных контрольных работ формируется в соответствии с календарным планом курса.

Студенты обязаны сдавать все задания в сроки, установленные преподавателем.

Разрешается однократно переписать тесты, если по ним получено менее половины планируемых баллов, при этом аннулируются ранее полученные по этой контрольной работе баллы. Срок переписывания устанавливает преподаватель. Итоговая контрольная работа не переписывается.

Использование источников (в том числе конспектов лекций и лабораторных занятий) во время выполнения письменной контрольной работы возможно только с разрешения преподавателя.

Время, которое отводится студенту на выполнение письменной работы (контрольной тестовой работы), устанавливается преподавателем. По завершении отведённого времени студент должен сдать работу преподавателю, вне зависимости от того, завершена она или нет.

Отсрочка в переписывании контрольных работ и сдачи домашнего задания считается уважительной только в случае болезни студента, что подтверждается наличием у него медицинской справки. В этом случае выполнение контрольных работ осуществляется в сроки, указанные преподавателем.

Студент допускается к итоговой контрольной работе с любым количеством баллов, набранном в семестре, но при условии, что у студента имеется теоретическая возможность получить не менее 31 балла.

Если в итоге за семестр студент получил менее 31 балла, то ему выставляется оценка F и студент должен повторить эту дисциплину в установленном порядке. Если же в итоге студент получил не менее 31 балла, т. е. FX, то студенту разрешается добор необходимого (до 51) количества баллов. Добор баллов осуществляется путем повторного одноразового выполнения предусмотренных контрольных мероприятий, при этом аннулируются соответствующие предыдущие результаты. Ликвидация задолженностей проводится по согласованию с деканатом.

Зачет проходит в устной форме. Экзаменационный билет содержит 2 вопроса. На подготовку к ответу отводится 1 час, после чего производится устный опрос студента. Оценивается работа из 20 баллов независимо от оценки, полученной в семестре.

#### Разработчики:

Зав. кафедрой иностранного языка ИА  
Директор ИБХТН



Дмитриченко С.В.  
Станишевский Я.М.  
инициалы, фамилия

# **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

## **ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**«Иностранный язык»**

**Направления подготовки**

**28.04.01 «Нанотехнологии и микросистемная техника»**

**Магистерская программа**

**«Инновационные технологии и нанотехнологии в медицине, фармацевтике и биотехнологии»**

**Квалификация (степень) выпускника МАГИСТР**

Квалификация (степень) выпускника

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»  
 Направление 33.04.01 «Промышленная фармацевция»  
 Профиль «Биофармацевтические технологии и управление фармпроизводством»

| Код контролируемой компетенции   | Контролируемый раздел дисциплины   | ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП) |     |                        |                   |
|--|--|---|-----|------------------------|-------------------|
|  |  | Аудиторная работа                         |     | Самостоятельная работа |                   |
|  |  | КР1                                       | КР2 | Доклад                 | Реферат           |
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия<br>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | Институт науки и техники (промышленная фармацевция)                                    | 15  |     |                        |                   |
|  | Специализированная культура (промышленная фармацевция)                                 |   |     |                        |                   |
|  | Доклады  |   |     |                        |                   |
|  | Статьи   |   |     |                        |                   |
|  | Патенты  |   |     |                        |                   |
|  | Деловое письмо   |   |     |                        |                   |
|  | Подготовленная беседа  |   |     |                        |                   |
|  | Авторитетные ученые в области промышленной фармацевции                                 |   |     |                        |                   |
|  | Дискуссия  |   |     |                        |                   |
|  | Аргументация   |   |     |                        |                   |
|  | Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе |   |     |                        |                   |
|  | Сообщение  |   |     |                        |                   |
|  | Логика научного изложения  |   |     |                        |                   |
|  | Реферирование текста   |   |     |                        |                   |
| Главная мысль и авторское отношение  |  |   |     |                        |                   |
| Реферат  |  |   |     |                        |                   |
| Обзор  |  |   |     |                        |                   |
| Деловая беседа   |  |   |     |                        |                   |
| <b>Итого:</b>  |  |   |     |                        | <b>100 баллов</b> |

КР – контрольная работа.

## Вопросы для подготовки к экзамену

### По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

- | №   | Вопрос   |
|-----|--|
| 1.  | Англоязычная техническая лексика (промышленная фармацевтика). Особенности использования в переписке и деловых переговорах. |
| 2.  | Особенности использования акронимов в переговорах.   |
| 3.  | Особенности использования акронимов в деловой переписке.   |
| 4.  | Особенности использования акронимов в email.   |
| 5.  | Доклады (презентации). Основные отличия Российских и Американских норм.  |
| 6.  | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Выбор журнала.   |
| 7.  | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Impact factor и квартиль.  |
| 8.  | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Выбор между американским и британским английским.                          |
| 9.  | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Благодарности. 51-00.  |
| 10. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Цитирование.   |
| 11. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Представление рисунков.  |
| 12. | Патенты. Что нужно знать.  |
| 13. | Деловое письмо. Как оно должно выглядеть. Что является табу.   |
| 14. | Неформальная личная беседа. Особенности.   |
| 15. | Формальная личная беседа. Отличие от переговоров.  |
| 16. | Переговоры. Табу.  |
| 17. | Телефонная беседа.   |
| 18. | Телефонные переговоры. Многосторонние телефонные переговоры.   |
| 19. | Подготовка к переговорам.  |
| 20. | Авторитетные ученые в области промышленной фармацевтики.   |
| 21. | Проблематика промышленной фармацевтики. Англоязычная терминология.   |
| 22. | Дискуссия. Отличие от беседы и переговоров.  |
| 23. | Аргументация. Научная и юридическая аргументация. Различия русского, британского и американского подходов.                 |
| 24. | Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе.                                    |
| 25. | Сообщение.   |
| 26. | Логика научного изложения.   |
| 27. | Реферирование текста.  |
| 28. | Главная мысль и авторское отношение.   |
| 29. | Реферат. Обзор.  |
| 30. | Деловая беседа.  |

**Пример экзаменационного билета**  
дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

**Время:** 1 час

Группа \_\_\_\_\_ Ф.И.О. студента \_\_\_\_\_

**Экзаменационный билет № 1.**

1. Англоязычная техническая лексика (промышленная фармация). Особенности использования в переписке и деловых переговорах
2. Написание статьи в англоязычный журнал. Цитирование

**Пример экзаменационного билета**  
дисциплины «Организация и управление фармацевтическим производством»

**Время:** 1 час

Группа \_\_\_\_\_ Ф.И.О. студента \_\_\_\_\_

**Экзаменационный билет № 2.**

1. Особенности использования акронимов в переговорах.
2. Патенты. Что нужно знать

**Критерии оценки ответов на экзаменационные вопросы:**

Ответ на каждый экзаменационный вопрос оценивается от 0 до 15 баллов:

| Критерии оценки ответа  | Баллы                     |                                 |                                  |
|---|---------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|   | не соответствует критерию | частично соответствует критерию | полностью соответствует критерию |
| Ответ является верным   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Обучающийся дает ответ без наводящих вопросов экзаменатора  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Обучающийся практически не пользуется подготовленным черновиком   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Ответ показывает уверенное владение обучающего терминологическим и методологическим аппаратом дисциплины                        | 0                         | 1,5                             | 3                                |
| Ответ имеет четкую логичную структуру   | 0                         | 1,5                             | 3                                |
| Ответ показывает понимание обучающимся связей между предметом вопроса и другими разделами дисциплины и/или другими дисциплинами | 0                         | 1,5                             | 3                                |
| Итого:  | 0                         | 7,5                             | 15                               |

**Шкала оценивания:** за экзамен студент получает:

«Отлично» («5») – от 27 до 30 баллов.

«Хорошо» («4») – от 21 до 26,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 15 до 20,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 14,9 и менее баллов.

## Приблизительные темы докладов

По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Код контролируемой компетенции УК-4, УК-5

1. Вербальное общение при телефонных переговорах
2. Грамматика емейла
3. Грамматика СМС
4. Вербальное общение с коллегами vs клиентами, покупателями, продавцами, и др.
5. Презентация в powerpoint
6. Общение в поездках
7. Рассказ о своих хобби
8. Рассказ о поездках
9. Рассказ об интересных наблюдениях
10. Телефонный заказ препаратов или приборов
11. Телефонное общение в свете планируемой поездки
12. Рассказ об alma mater

### КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Доклад оценивается от 0 до 20 баллов:

| Критерии оценки  | Баллы                     |                                 |                                  |
|--|---------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|  | не соответствует критерию | частично соответствует критерию | полностью соответствует критерию |
| Работа включает все указанные в задании элементы   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Работа оформлена в соответствии с требованиями   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студентом корректно оформлены заимствования  | 0                         | 1                               | 2                                |
| В докладе указана актуальная информация  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студентом представлены объективные проверенные научные источники информации  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Доклад отражает идеи, высказанные в источниках   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент сопоставляет данные нескольких источников, выявляет связи между ними, проводит сравнение, обобщение, классификацию | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент представляет информацию кратко и информативно  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент использует собственные формулировки для представления информации   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Формулировки студента не искажают смыслы, изложенные в источниках  | 0                         | 1                               | 2                                |
| <b>Итого:</b>  | <b>0</b>                  | <b>10</b>                       | <b>20</b>                        |

#### Шкала оценивания:

«Отлично» («5») – от 18 до 20 баллов.

«Хорошо» («4») – от 14 до 17,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 10 до 13,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 9,9 и менее баллов.

**Приблизительные темы рефератов**  
**По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**  
Код контролируемой компетенции УК-4, УК-5

**1) Внутренняя и внешняя среда организации. Общие вопросы, относящиеся к управлению организациями**

Понятие организации. Составляющие внутренней среды организации: цели, структура, задачи, технологии, люди. Взаимосвязь целей и ресурсов организаций, горизонтальное и вертикальное разделение труда.

Внешняя среда организации и ее структура. Турбулентность внешней среды. Характеристика среды прямого и косвенного воздействия. Социально-демографические, политические, культурные, макроэкономические, законодательные, технологические, международные и пр. факторы макросреды. Факторы отраслевой среды и рынков сбыта.

**2) Организационно-правовые формы управления производством**

Понятие предпринимательской деятельности (бизнеса). Отличие предпринимателя от менеджера. Субъекты предпринимательской деятельности. Особенности деятельности индивидуальных предпринимателей. Понятие юридического лица (признаки и цели создания юридического лица). Понятие коммерческих и некоммерческих организаций, их отличие.

**3) Отраслевая среда: Состояние и основные тенденции развития мирового фармацевтического рынка, фармацевтической и биотехнологической отраслей**

Эволюция мирового фармацевтического рынка, его особенности, объем и региональная структура. Основные тренды и проблемы развития. Тенденции глобализации и узкой сегментации. Ведущие фармацевтические и биотехнологические компании, продукты, фармакотерапевтические категории. Особенности национальных рынков, их классификация.

Структура мировой фармацевтической и биотехнологической отраслей. Характеристика основных кластеров и динамика их развития. Процессы слияний и поглощений, их предпосылки и значение в развитии отрасли. Специфика рынков оригинальной и воспроизведенной, химико-фармацевтической и биотехнологической продукции. Стратегическая роль инноваций в фармацевтической и биотехнологической сфере. Стратегия инновационных и дженериковых компаний. Особенности развития сферы производства биоаналогов.

**4) Отраслевая среда: Состояние и основные тенденции развития российского фармацевтического рынка, фармацевтической и биотехнологической отраслей**

Этапы, современное состояние и перспективы развития российского фармацевтического рынка. Особенности структуры финансирования фармацевтического рынка и потребления лекарственных средств в России. Характеристика основных секторов российского фармацевтического рынка.

История развитие фармацевтического и биотехнологического сектора российской экономики. Государственная промышленная и инновационная политика по развитию отрасли. Цели и задачи Стратегии развития фармацевтической промышленности до 2020 г. и на дальнейшую перспективу и пути ее реализации. Комплексная программа развития биотехнологий в РФ на период до 2020 года. Инвестиционные и инновационные процессы в отрасли. Современная проблематика в связи с образованием Таможенного Союза и вступлением России в ВТО.

**5) Особенности регулирования фармацевтического рынка и деятельности фармацевтических и биотехнологических компаний**

Предпосылки необходимости регулирования сферы обращения лекарственных средств. Государственное регулирование и саморегулирование.

Международная практика регулирования системы обращения лекарственных средств (на примере ЕС). Система стандартов и правил в сфере обращения лекарственных средств.

Регулирование допуска лекарственных средств на рынок. Особенности регистрации оригинальных и воспроизведенных препаратов. Регулирование возмещаемой сферы. Национальные модели ценового регулирования. Регуляторные меры, направленные на сокращение затрат на лекарственное обеспечение.

#### **6) Стратегическое планирование. Методы стратегического анализа. Смена стратегий**

Понятие стратегии. Пять аспектов стратегии (Г.Минцберг) (план, позиция, прием, паттерн действия, перспектива).

Сущность и функции стратегического планирования. Формулирование миссии и целей организации. Примеры миссии и целей биотехнологических компаний. Анализ внешней среды ведения бизнеса на предмет определения стратегических возможностей и угроз. Управленческое обследование внутренних сильных и слабых сторон организации. Оценка стратегических альтернатив. Оценка рисков. Выбор и разработка стратегии на уровне стратегических зон хозяйствования. Особенности стратегий дифференциации, доминирования по издержкам. Инновационные стратегии в биотехнологической и фармацевтической отраслях и стратегии воспроизводства оригинальных препаратов. Стратегии роста.

#### **7) Организация взаимодействия и делегирование полномочий. Построение организационной структуры управления**

Понятия делегирования, ответственности и полномочий. Ответственность в контексте делегирования. Линейные и аппаратные полномочия. Типы административного аппарата. Разновидности аппаратных полномочий. Организация взаимодействия между линейными и штабными полномочиями.

Понятие и принципы построения организационных структур управления предприятием. Связь стратегического планирования и организационного проектирования. Предпосылки и этапы проектирования. Классификация организационных структур управления. Иерархические и адаптивные структуры: их виды, особенности, преимущества, недостатки и область применения. Факторы, определяющие степень децентрализации организации. Влияние интеграции структуры на достижение целей организации.

#### **8) Управление инновациями в сфере фармацевтики и биотехнологии**

Этапы разработки фармацевтических и биотехнологических продуктов и их характеристика: обнаружение неудовлетворенных потребностей и определение стратегических направлений исследований, стадия обнаружения и селекции биологически активных соединений, доклинические исследования, оценка безопасности, разработка лекарственного препарата и технологии производства, клинические испытания (I –III фазы), регистрация лекарственных препаратов. Пострегистрационный период цикла жизни лекарственного препарата: мониторинг безопасности, клинические испытания IV фазы.

Понятия инноваций, инновационного процесса и инновационной деятельности. Инновационный цикл и его этапы. Продуктовые, технологические, производственные, организационные, маркетинговые инновации. Базисные, инкрементальные и частные инновации. Концепция открытых инноваций, предпосылки ее возникновения и формы реализации.

#### **9) Операционный менеджмент в фармацевтических и биотехнологических компаниях**

Операционная система биотехнологических и фармацевтических предприятий. Сущность операционного менеджмента и его место в системе управления организацией.

Организация производственных процессов на предприятии. Принципы и условия рациональной организации производства. Организационно-экономическая характеристика различных типов производства. Методы организации производства: поточный, партионный и индивидуальный.

Оперативно-производственное планирование на фармацевтическом предприятии.

## 10) Маркетинг в фармацевтических компаниях

Коммуникативный маркетинг в фармацевтических компаниях. Целевые аудитории и ресурсы продвижения рецептурных и безрецептурных препаратов. Цели, принципы и основные направления законодательного и этического регулирования рекламы и продвижения лекарственных средств. Международный и российский опыт. Роль саморегулируемых организаций.

Особенности установления цен на рецептурные и безрецептурные препараты, оригинальные средства и дженериковую продукцию. Государственное регулирование ценообразования. Роль доказательной медицины в оценке фармакотерапевтической ценности и установлении цен на лекарства. Система дистрибуции на фармацевтическом рынке РФ в сравнении с США и ЕС.

### КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Реферат оценивается от 0 до 20 баллов:

| Критерии оценки  | Баллы                     |                                 |                                  |
|--|---------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|  | не соответствует критерию | частично соответствует критерию | полностью соответствует критерию |
| Работа включает все указанные в задании элементы   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Работа оформлена в соответствии с требованиями   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студентом корректно оформлены заимствования  | 0                         | 1                               | 2                                |
| В реферате указана актуальная информация   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студентом представлены объективные проверенные научные источники информации  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Реферат отражает идеи, высказанные в источниках  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент сопоставляет данные нескольких источников, выявляет связи между ними, проводит сравнение, обобщение, классификацию | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент представляет информацию кратко и информативно  | 0                         | 1                               | 2                                |
| Студент использует собственные формулировки для представления информации   | 0                         | 1                               | 2                                |
| Формулировки студента не искажают смыслы, изложенные в источниках  | 0                         | 1                               | 2                                |
| <b>Итого:</b>  | <b>0</b>                  | <b>10</b>                       | <b>20</b>                        |

#### Шкала оценивания:

«Отлично» («5») – от 18 до 20 баллов.

«Хорошо» («4») – от 14 до 17,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 10 до 13,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 9,9 и менее баллов.

#### Разработчик:

Зам директора НОЦ Нанотехнологии ИБХТН, к.б.н.

А.А. Вечер